



PAKOLE

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KIEGÉSZÍTŐ LEÍRÁS A PROGRAMÓRÁK BEÁLLÍTÁSÁHOZ, HASZNÁLATÁHOZ

Szabályozó típus:

AHP-2

FP-3

AHP-3

FP-4

AHP-MOD

FP-MOD

www.pakole.hu

Programorak_009_000_003_240524_V004_HU

HU

Tartalomjegyzék

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	2
PROGRAMÓRÁK AZONOSÍTÁSA	3
Grässlin EMD 120	3
Perry 1IO 1081 5 gombos	3
BHT-002	3
Perry 1IO 1081 4 gombos	3
PJG-001	3
KÉSZÜLÉK PROGRAMOZÁSA	4
Programóra: Grässlin EMD 120	4
Programóra: Perry 1IO 1081 5 gombos	13
Programóra: Perry 1IO 1081 4 gombos	17
Programóra: BHT-002	23
Programóra: PJG-001	26
EGYÉB INFORMÁCIÓK	30

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



FIGYELEM! Olvassa el és értelmezze jelen Használati útmutatót mielőtt összeállítaná, elindítaná vagy szervizelné a berendezést! A hőfokszabályozó helytelen bekötése vagy használata komoly károkat okozhat! Őrizze meg ezt a Használati útmutatót a későbbiekben felmerülő kérdések megválaszolására!



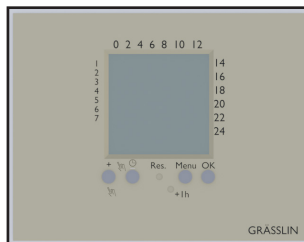
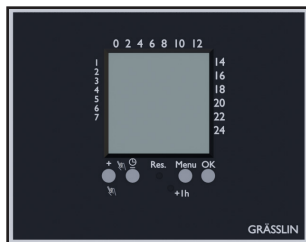
FIGYELEM! Ha a hálózati csatlakozó vezeték megsérül, akkor a veszélyek kiküszöbölése céljából, a cserét csak szakképzett személlyel szabad elvégeztetni.



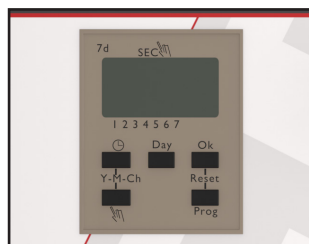
FIGYELEM! Ezek a szabályzók csak a PAKOLE Trade Kft. által gyártott és forgalmazott készülékekhez lett kifejlesztve, emiatt más készülékekhez nem építhető be az eltérő műszaki tulajdonságok miatt.

2. PROGRAMÓRÁK AZONOSÍTÁSA

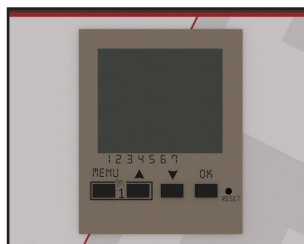
GRÄSSLIN EMD 120



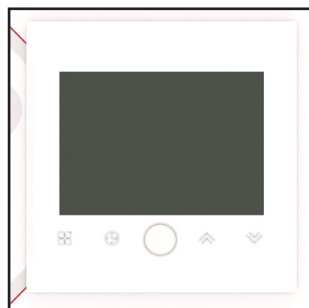
PERRY 1IO 1081 5 GOMBOS



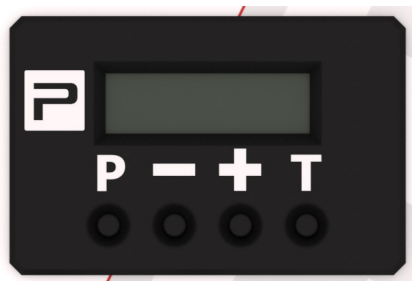
PERRY 1IO 1081 4 GOMBOS



BHT-002



PJG-001

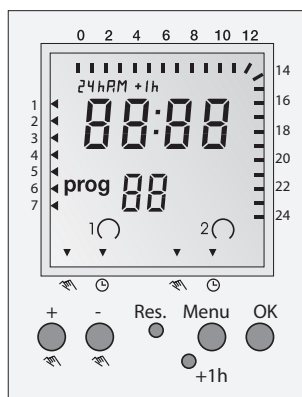


9. KÉSZÜLÉK PROGRAMOZÁSA

PROGRAMÓRA: GRÄSSLIN EMD 120

KIJELZŐ / KAPCSOLÓ GOMBOK

- I** : Áttekintése a napi kapcsolási programnak
- 24hPM** : 24 órás beállítás vagy délelőtt/délután
- + / h** : Nyári/téli időváltás
- ◀** : A hét napjainak kijelzése
- : Kapcsolási állapot kijelző ON/OFF (BE/KI)
- ⚡** : Kézi működés / rögzített ON / rögzített OFF
- 🕒** : Automatikus működés



+/- : Beállító gomb : 2 másodpercnél hosszabban nyomva 5 egységenként lehet váltani az időpontot (pld.: 5 percenként)

Res. : RESET

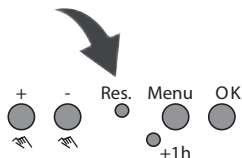
Menu : Megnyomva a Menü gombot a programozás befejeződött és a rendszer visszatér automatikus működésre

OK : Program elfogadása

MENÜ/PROGRAMOK

Attól függően hogy mit részesít előnyben a beállításnál használhat előre beállított programot vagy meghatározott saját programozást.

Előre beállított programok használata (első idő installálás)



Használja RESET gombot beállítani a következő értékeket:

24 óra vagy délelőtt/délután:

nézze a 1.oldalt

Idő (óra és percek):

nézze a 2.oldalt

A hét napjai:

nézze a 2.oldalt

Előre beállított programok P01-től P03-ig:

nézze a 2.oldalt

A felhasználó által meghatározott programozás a Menu móddal



A **Menu** gombbal beállíthatja és átnézheti a következő értékeket: 24

óra vagy délelőtt/délután:

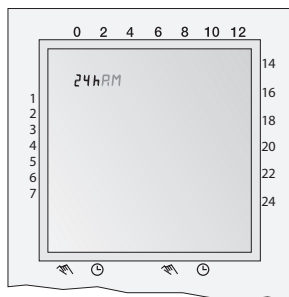
nézze a 1.oldalt

Idő (óra és percek):

nézze a 2.oldalt

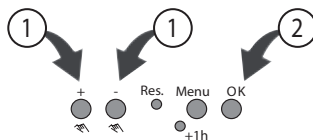
A hét napjai:

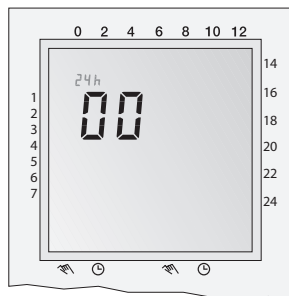
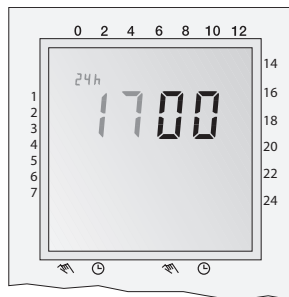
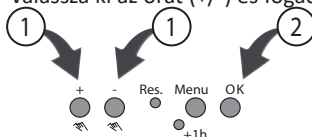
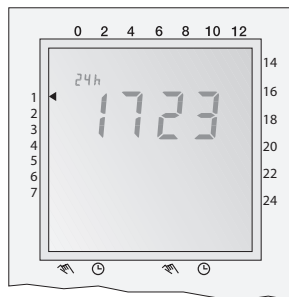
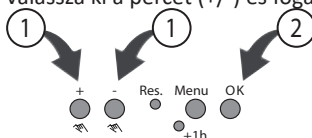
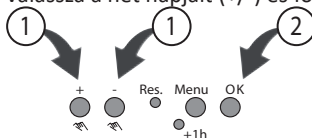
nézze a 2.oldalt



Állítsa a kijelző formátumot 24h-ra vagy am/pm

Válassza a 24h-t vagy am/pm (+/-) és fogadja el **OK**



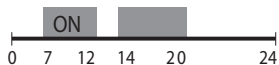
**Óra beállítás**Válassza ki az órát (+/-) és fogadja el **OK****Perc beállítás**Válassza ki a perccet (+/-) és fogadja el **OK****A hét napjainak beállítása**Válassza a hét napjait (+/-) és fogadja el **OK**

PROGRAMOZÁS

P01 : Mo - Su, 1 x ON/OFF



P02 : Mo - Su, 2 x ON/OFF



P03 : Mo - Su, 3 x ON/OFF



Programok P01-03

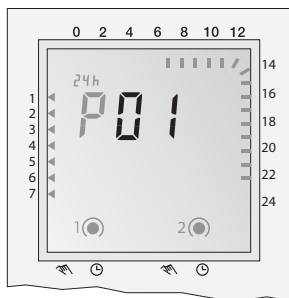
A „be”(ON) és „ki”(OFF) kapcsolási idők a P01-P03 programokhoz előre be vannak állítva. A felhasználó változtathatja ezeket a programokat.

Egyéni program, P--

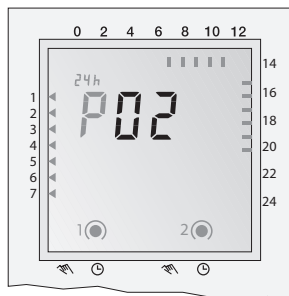
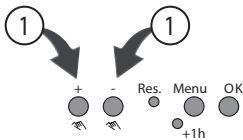
A választható P—program alatt a felhasználónak lehetősége van létrehozni meghatározott programot. Ez a program bármikor megváltoztatható. 20 memória hely állrendelkezésre 10 ki és 10 be kapcsolásra. Kijelölhet napokat vagy nap-blokkokat minden egyes memória helyre.

Figyelem: A két csatornás kivételnél az előre beállított program mindkét csatornára fel van telepítve.

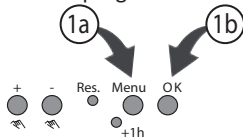
P0x PROGRAMOZÁS



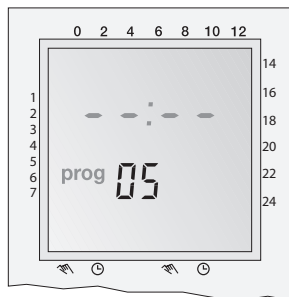
Folytatás az idő beállítás után **RESET** módban
Válasszon előre létrehozott programot (+/-)



A kiválasztott program után van két lehetőség:



P– PROGRAMOZÁS

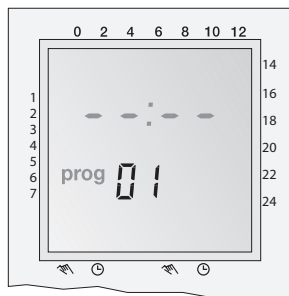


Menu: Befejeződik a programozás

OK: Végig az előre beállított programokon módosítani lehet azokat (bármelyik programban az ON vagy OFF időpontokat meg lehet változtatni a „+” vagy „-” gombokkal és elfogadni OK) vagy elfogadni azt OK és tovább menni a következő szabad memória helyre hozzáadni az új felhasználó által meghatározott programokat. (Nézze a 4. oldalt)

Pl.: a P02 választása után lehet szintén programozni:

Sa(szombat)-Su(vasárnap)	22:30	ON	(prog05)
	23:00	OFF	(prog06)

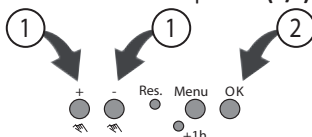


A következő az idő és a napok beállítása után **Menu** módban vagy a **P01 –P03** -hoz hozzáadott programban. **Válasszon program „ON” (bekapcsolást) majd OK**



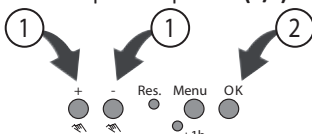
Válasszon óra „ON” (bekapcsolást)

Válasszon óra időpontot (+/-) majd OK

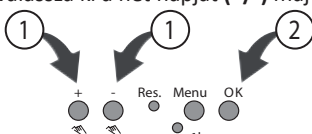




Válasszon perc „ON” (bekapcsolást)
Válasszon perc időpontot (+/-) majd OK



Állítsa be a napot „ON” (bekapcsolás)
Válassza ki a hét napját (+/-) majd OK

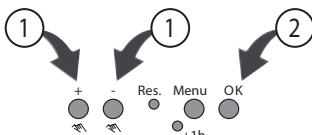


A lehetséges nap-blokkok és egyedi napok

	↓	↓	↓	↓	↓
1	◀	◀	◀	◀	◀
2	◀	◀	◀		◀
3	◀	◀	◀		◀
4	◀	◀	◀		◀
5	◀	◀	◀		◀
6	◀			◀	◀
7	◀			◀	◀

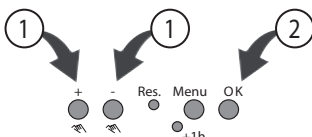


Állítsa be a csatornát (csak a két csatornás verziónál) Válassza ki a Ch1 vagy Ch2 (csatornát) (+/-) majd OK

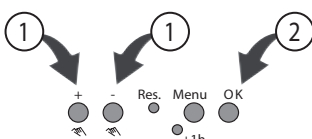
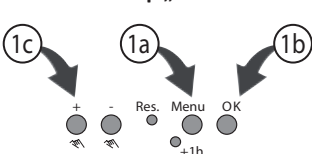


**Állítsa be az óra „OFF” (kikapcsolást)**

Válassza ki az óra időpont kikapcsolást (+/-) majd OK

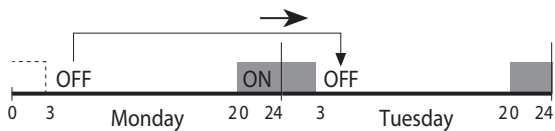
**Állítsa be a perc „OFF” (kikapcsolást)**

Válassza ki a perc időpontot (+/-) majd OK

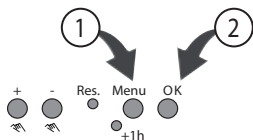
**Állítsa be a nap „OFF”**

Válassza a **Menu** gombot ha az „OFF” kikapcsolás és az „ON” bekapcsolás napja ugyanaz vagy válassza az **OK** gombot és menjen az új programra beállítani az „ON” bekapcsolást

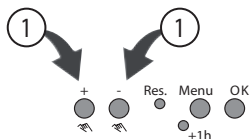
Váltás: Ha azt akarja hogy az „OFF” (kikapcsolás) napja az „ON” bekapcsolást követő napon legyen akkor válassza a „+” gombot majd **Menu** vagy **OK**



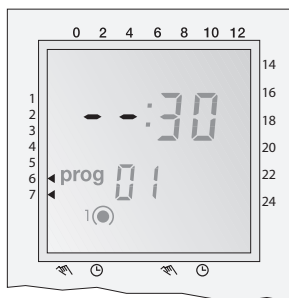
TÖRLÉS



Válassza a **Menu** gombot majd válassza az **OK** gombot addig amíg eléri az „ON” bekapcsolás idejét a programban, amit törölni kíván.



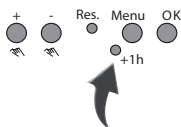
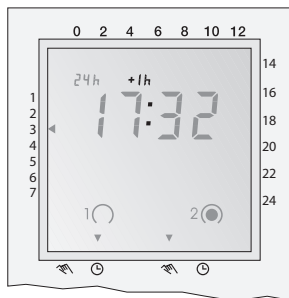
Válassza „-” a (+/-) gombbal majd **OK**

**Figyelem:**

A kapcsolási programok „ON-OFF” (bekapcsolás/kikapcsolás) páronként törlődnek. Ha töröl egy „ON” utasítást akkor a hozzá tartozó „OFF” utasítás is törlődik.

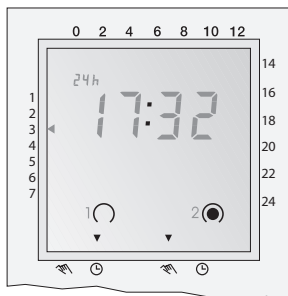
NYÁRI / TÉLI IDŐVÁLTÁS

A „+1h” gombbal lehet váltani a nyári/téli időszámítást



- a „+1h” megnyomásával egy órát lehet hozzáadni a jelenlegi időhöz
- a „+1h” ki van jelezve a képernyőn
- a „+1h” újbóli megnyomásával egy órát le lehet vonni a jelenlegi időből

ÁTVÁLTÁS AUTOMATIKUS MŰKÖDÉSRE

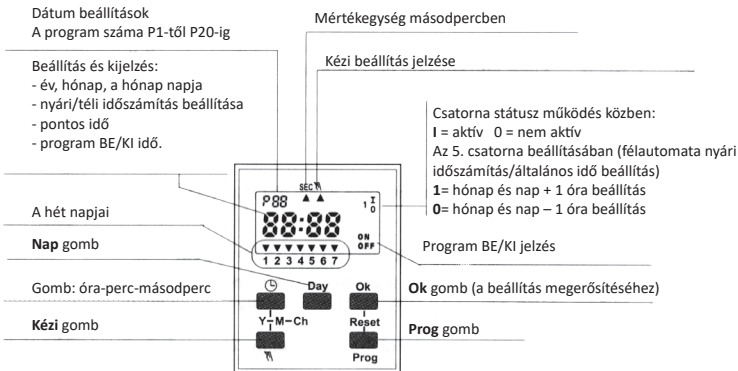


- A „+” gombbal lehet átváltani a rögzített ON / OFF és az automatikus működés között. (a Ch1 csatornánál)
- A „-” gombbal lehet átváltani a rögzített ON / OFF és az automatikus működés között. (a Ch2 csatornánál)



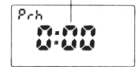
PROGRAMÓRA: PERRY 110 1081 5 GOMBOS

1. KIJELEZŐ / KAPCSOLÓ GOMBOK

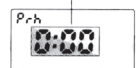


Megjegyzés: A leírásban szereplő kijelző ábrák az alábbiakat jelentik:

A karakterek állandóan világítanak



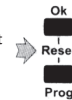
A karakterek villognak



Nyomja meg egyszerre a és gombokat a következők beviteléhez: év, hónap, nyári/téli időszámítás váltás. (kombinált gomb Y-M-Ch)



A visszaállításhoz nyomja meg együtt az **Ok** és a **Prog** gombokat



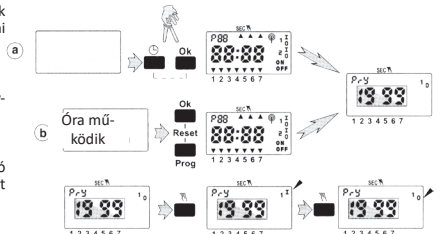
2. ÜZEMBEHELYEZÉS

a) Első bekapcsolás

Az óra első bekapcsolásakor a kijelző üresen jelenik meg; aktiválja a és az **Ok** gombok egyidejű megnyomásával. A készülék öntesztet futtat, amelyet követően be lehet írni a dátumot.

b) Bekapcsolás utáni első használat

A kijelző aktiválásával az óra jelenik meg. Az óra újbill beállításához nyomja meg egyszerre az **Ok** és a **Prog** gombokat (általános visszaállítás).



2.1 – Kézi relé váltás

Az adatok bevitelére előtt a kapcsolatok és a retesztelt eszközök teszteléséhez a kapcsoló relé állapota manuálisan kiválasztható az gomb pillanatnyi megnyomásával. Az ezt követő első adatbevitel automatikusan visszaállítja a relét normál állapotba.

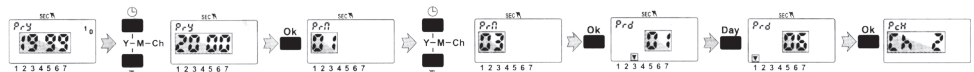
2.2 – Jelenlegi dátum beállítása (év, hónap, nap)

Nyomja meg egyszerre a és gombokat, hogy beállítsa az évet, majd nyomja meg az **Ok** gombot a megerősítéshez.

Nyomja meg egyszerre a és gombokat a hónap beviteléhez, majd nyomja meg az **Ok** gombot a megerősítéshez.

Nyomja meg a **Day** gombot a nap beállításához és nyomja meg az **Ok** gombot a megerősítéshez (példa: 06 március 2000).

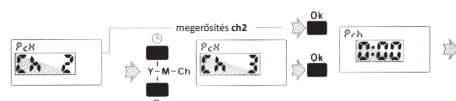
Figyelmeztetés: A gomb pillanatnyi megnyomásával a megfelelő érték eggyel nő; nyomva tartva a gombot, az érték görgetésre kerül.



2.3 Nyári/téli időszámítás kiválasztása

A termék gyárilag az **ch2** automatikus beállító programmal van beállítva.

A **ch2** program megerősítéséhez nyomja meg az **Ok** gombot. Egy másik program kiválasztásához nyomja meg egyszerre a és gombokat, aztán nyomja meg az **Ok** gombot a megerősítéshez.



Fontos: Ha kiválasztotta és megerősítette a **ch5** programot, utána haladéktalanul hajtva végre a 10. pontban megadott beállítási műveleteket.

Kijelzett információ	Nyári időszámítás +1 óra	Téli időszámítás -1 óra
ch0	Semmi	Semmi
ch1	Március utolsó vasárnapja	Szeptember utolsó vasárnapja
ch2	Március utolsó vasárnapja	Október utolsó vasárnapja
ch3	Március utolsó vasárnapja	Október 4. vasárnapja
ch4	Március második vasárnapja	November első vasárnapja
ch5	Szabad beállítás	Szabad beállítás
ch1= Európa ch2= Európa ch3= Nagy Britanni ch4= Észak-Amerika		

2.4 Óra és percek beállítása

Állítsa be a pillanatnyi órát és percat a gomb segítségével. Az **Ok** gombbal való megerősítés után, választható ki a működési program.



Nyomja meg és tartsa lenyomva az óra kiválasztásához.
Nyomja meg egyszer a percek kiválasztásához.



3. PROGRAMOZÁS

Elérhető programok 1-től 20-ig (P1 – P20).

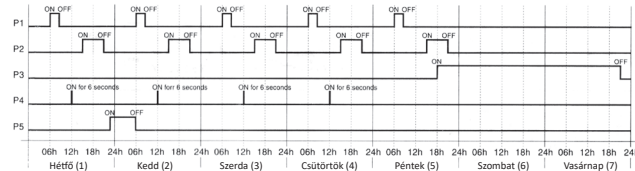
Az óra programozható kimenettel van ellátva (relé váltóérintkezővel)

Programozási elv:

Állítsa be a programokat (P1, P2, P3 ... P20) a szükséges tevékenységi napokkal.

A program az alábbi elemekből áll:

- a kapcsolás megkezdése (BE = relé aktív) a programozott óra elérésekor
- a kapcsolás befejezése (KI = relé készenléti üzemmódban) a programozott óra (vagy aktiválási másodperc) elérésekor
- a nap vagy a napok azon csoportja, amikor a kezdő és vég kapcsolási műveletek aktívak.



Példa:

P1: hétfőtől péntekig, Be 06:05-kor, Ki 08:30-kor

P2: hétfőtől péntekig, Be 15:00-kor, Ki 21:00-kor

P3: Be 18:00-kor pénteken, Ki: 21:00-kor vasárnap

P4: hétfőtől csütörtökig, Be 12:00-kor, 6 másodpercig

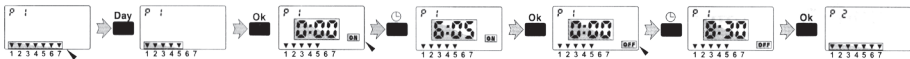
P5: Be 23:00-kor hétfőn, Ki 06:00-kor kedden

3.1 Egy program beírása

Az aktuális idő megadása után, a **P1**-es program megjelenik a képernyőn és a hét napjaihoz tartozó jelzők elkezdnek villogni. Használják a **"NAP"** ("DAY") gombot a nap vagy napok csoportja kiválasztásához (lásd alább a "NAPOK CSOPORTJA TÁBLÁZATOT" ("GROUP OF DAYS TABLE")) majd erősítsék meg a kiválasztást az **OK** gombbal.

A Bekapcsolási („ON”) óra jelzés villogni kezd. Használják az gombot az aktiválási (bekapcsolási, „ON”) időpont megadására (ha a gombot folyamatosan lenyomva tartják, az ÓRÁK léptetése történik, ha ismételt többször lenyomják, akkor a PERCEK lépnek előre. Ezután erősítsék meg a kiválasztást az **OK** gombbal; A **P1** program megjelenik a kijelzőn a villogó Kikapcsolási „OFF” időjelzéssel. Adják meg a kikapcsolás (OFF) időpontját a gombbal és erősítsék meg a kiválasztást az **OK** gombbal.

1 2 3 4 5 6 7 = Mindennap	1 2 3 4 5 6 7 = Szombat (6)
1 2 3 4 5 6 7 = Hétfő (1)	1 2 3 4 5 6 7 = Vasárnap (7)
1 2 3 4 5 6 7 = Kedd (2)	1 2 3 4 5 6 7 = Hétfőtől Csütörtökig
1 2 3 4 5 6 7 = Szerda (3)	1 2 3 4 5 6 7 = Hétfőtől Péntekig
1 2 3 4 5 6 7 = Csütörtök (4)	1 2 3 4 5 6 7 = Hétfőtől Szombathig
1 2 3 4 5 6 7 = Péntek (5)	1 2 3 4 5 6 7 = Szombat és Vasárnap



A **P1** program beírása után a kijelzőn megjelenik a **P2** program és a hét napjaihoz tartozó jelzők elkezdnek villogni. Ha be akarják programozni a **P2** programot is, ugyanúgy végezzék el a programozást, mint a **P1** program beírását és így tovább egészen a **P20**-ig. A **P20** számú program megerősítések (ez vagy az **OK** gomb lenyomása, vagy a kikapcsolási (OFF) idő megadása után történhet) a készülék "normál üzemes állapotba" kerül.

Ha ki akarnak lépni a programozási üzemmódból, nyomják meg a **"PROG"** gombot (egyszer megnyomva a kijelzőn levő érték egyet lép előre, ha folyamatosan nyomják, gyorsan lehet előre menni a programok között), amíg az aktuális idő fel nem tűnik a kijelzőn. Minden befejezett és megerősített program tárolásra kerül a tartós memóriába; a készülék feltételezi az "üzemes állapotot" (operating status)

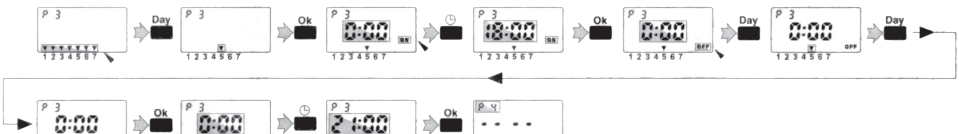
Megjegyzendő: Abban az esetben, ha a programozási műveletek megszakadnak, vagy a programok megváltoznak, a készülék automatikusan visszartér „üzemes állapotba”, ha 2 perc elteltével egyetlen gombot sem nyomnak meg; csak a befejezett és megerősített programokat lesznek tárolva.

3.2 Programozás korlátozott számú napokra

Ebben az esetben be kell programozni az elindítás és a leállítás napját és időpontját.

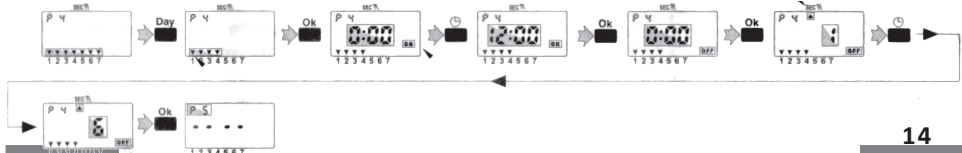
Például: **P3**-as program pénteken 18:00-kor aktiválja és vasárnap 21:00-kor deaktiválja magát.

Figyelemztetés: Minden más program fel lesz függesztve péntek 18:00-tól vasárnap 21:00-ig.



3.3 Másodperc alapú csatornaaktiváló programok: 1 és 99 másodperc között

Bármelyik szabad programhelyen, a nap vagy a napok egy csoportjának kiválasztása után állítsák be a bekapcsolási időt (ON), erősítsék meg a bevitt adatokat az **OK** gombbal, majd nyomják meg még egyszer az **OK** gombot. Egy villogó háromszög jelenik meg a képernyőn jelzve a „SEC”-et. Adják meg a másodperc kívánt számát az gombbal (ha folyamatosan nyomják a gombot, gyors léptetés, a gomb ismételt megnyomásakor a számláló egyet lép előre) majd erősítsék meg az adatbevitelt az **OK** gombbal. (Például: **P4** – hétfőtől csütörtökig, 6 másodperc aktiválás 12:00-kor.)



3.4 Éjjeli utáni műveletek programozása

A műveletek beprogramozhatók a csatorna deaktiválásával (KI) az aktiválást követő napon (BE)

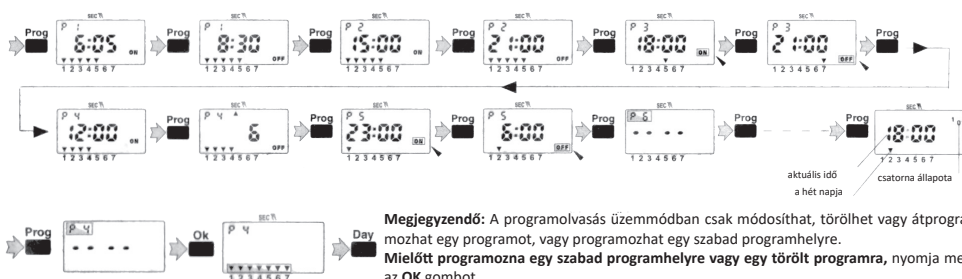
Megjegyzendő: ez a napcsoporthoz elvégezhető. A napok vagy a napok érintett csoportja kiválasztása után használják a gombot a bekapcsolási idő (ON) beállítására és erősítsék meg a bevitt adatokat az OK gombbal. Ezután adják meg a kikapcsolás (OFF) óráját (ennek meg kell előznie a bekapcsolási időpontot) és erősítsék meg az adatbevittet az OK gombbal. (Például: P5 – hétfő, Bekapcsolási idő = 23:00, Kikapcsolási idő = 06:00)



4. PROGRAMOK OLVASÁSA (P1-TŐL P20-IG)

Amikor a készülék normál üzemi állapotban van, nyomják meg a "PROG" gombot a programolvasási üzemmód eléréséhez. A Prog gomb minden egyes megnyomásakor a kijelzőn a következő jelenik meg: program szám napokkal és ON aktiválási idővel; ezután programszám napokkal és OFF deaktiválási idővel vagy az aktiválás időtartama másodpercben (a programok görgetéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a Prog gombot)

Figyelmeztetés: Ha az ON és OFF feliratok villognak, az azt jelenti, hogy a program olyan műveletet tartalmaz, amely átnyúl a következő napra vagy azt a programot jelzi, amelynek a műveleteinek korlátozott számú napja van.



Megjegyzendő: A programolvasás üzemmódban csak módosíthat, törölhet vagy átprogramozhat egy programot, vagy programozhat egy szabad programhelyre.

Mielőtt programozna egy szabad programhelyre vagy egy törölt programra, nyomja meg az OK gombot.

5. PROGRAMOK MÓDOSÍTÁSA

Egy nap vagy napcsoporthoz, illetve az aktiválási idő (BE) és / vagy a deaktiválási idő (KI) megváltoztatásához tegye a következőket:

Nyomja meg a Prog gombot a „programok olvasása” eléréséhez (5. cím sor) és keresse meg a módosítandó programot szintén a Prog gomb használatával. Miután a program megjelenik, nyomja meg a Day gombot a nap vagy a napok csoportjának megváltoztatásához, majd nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez.

Az ON használatával változtassa meg az ON aktiválási időt, és nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. Nyomja meg a Prog gombot a deaktiválási idő OFF idő megjelenítéséhez, és szükség szerint változtassa meg az OK gombbal; majd nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. A Prog használatával keresen másik programot, vagy térjen vissza „működési állapotba”.

Megjegyzendő: csak a nap és / vagy az OFF deaktiválási idő megváltoztatásához, amikor a program megjelenik az aktiválási idő (ON), nyomja meg a Prog gombot a kikapcsolási idő (OFF) megjelenítéséhez és a módosításhoz.

Figyelmeztetés: 1 és 99 másodperc közé beállított programoknál csak a másodpercek száma módosítható. Ha át akarják alakítani ezeket be- és kikapcsolási időpont szerint működő programokká, az aktuális programot először törölni kell, majd programozzák azokat át be- és kikapcsolási időpontokra (és fordítva). A változtatások az aktuális perc letele után lépnek életbe.

6. BEÍRT PROGRAMOK TÖRLÉSE

Egy előzőleg beállított program törléséhez, nyomja meg a Prog gombot a programolvasási üzemmód eléréséhez; keresse meg a törlendő programot szintén a Prog gomb használatával, majd nyomja meg az OK és a Prog gombokat egyszerre. Ekkor az adott programban levő minden paraméter törlésre kerül.

Ugyanannak a programnak az újra programozásához nyomják meg az OK gombot és állítsák be az új program paramétereit a PROGRAMOZÁS fejezetben leírtak szerint. A PROG gomb lenyomásával térjenek vissza a normál működéshez.

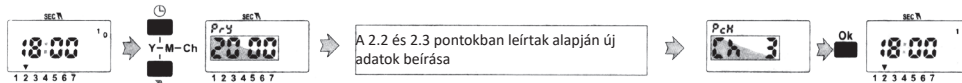


7. ÚJ PROGRAMOK BEÍRÁSA A MÁR BEÍRTAK MELLÉ

A szabadon maradt programhelyek később beprogramozhatók. Nyomják meg a Prog gombot a programolvasási üzemmódba való belépéshez, majd a Prog gombot használva keressenek meg egy szabad programhelyet, nyomják meg az OK gombot és írják be a programot a PROGRAMOZÁS fejezetben leírtak szerint. A Prog gomb lenyomásával térjenek vissza a normál működéshez.

8. A BEÁLLÍTOTT DÁTUM MEGVÁLTOZTATÁSA

Ha a készülék normál üzemi állapotban van, nyomják meg egyidejűleg a Y-M-Ch és (Y-M-Ch) gombot, hogy elérjék a dátum beállítás módot. Járjon el a 3.2 és 3.3 cím sorokban leírtak szerint, hogy megváltoztassa az évet, hónapot, napot, nyári időszámítást/általános idő beállítást (ezeket egyenként lehet megváltoztatni). Az automatikus időbeállítási paraméterből az „üzemiállapotba” való visszatéréséhez nyomja meg az OK gombot.



9. BEÁLLÍTOTT IDŐ MEGVÁLTOZTATÁSA

Ha a készülék normál üzemi állapotban van, nyomják meg a **gombot**: A pontos idő villogni fog a kijelzőn; módosítsa a gomb lenyomásával. (egy lenyomással a perceket, lenyomással és tartással az órákat). Nyomja meg az **Ok** gombot az új idő megerősítéséhez és térjen vissza a normál üzemi állapotba.

Az 5-ös csatornán levő időszámítás átkapcsoló program kéri azoknak a dátumoknak a megadását, amikor a standard időszámításról áll kell térni a nyári időszámításra (+1 óra) és vissza (-1 óra). (Például: kezdje a nyári időszámítással = március 26 vasárnap – Kezdje a standard időt = október 8 vasárnap).

Amikor az ötös csatornán lévő **ch5** program megerősítésre került, „1” jelenik a kijelzőn, ekkor szükséges a hónap megadása standard időről nyári időszámításra.

10. FÉLAUTOMATA STANDARD IDŐ/NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS BEÁLLÍTÓ PROGRAM

Nyomja meg egyidejűleg a **☉** és **(Y-M-Ch)** gombokat, hogy megadja a hónapot majd hagyja jóvá az **Ok** gombbal.

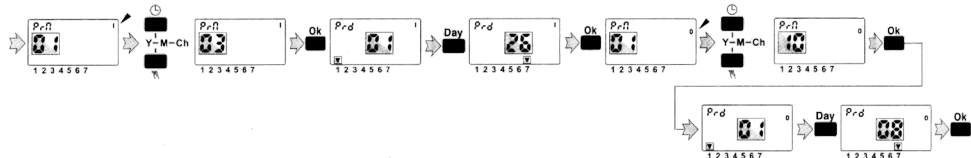
Nyomja meg a **Day** gombot a nap megadásához majd hagyja jóvá az **Ok** gombbal.

„0” jelenik meg a kijelzőn, ekkor szükséges a hónap megadása nyári időszámításról standard időre.

Nyomja meg egyidejűleg a **☉** és **(Y-M-Ch)** gombokat, hogy megadja a hónapot majd hagyja jóvá az **Ok** gombbal.

Nyomja meg a **Day** gombot a nap megadásához majd hagyja jóvá az **Ok** gombbal.

Folytassa az óra és percek beállítását a 2.4-es címsorban leírtak szerint.

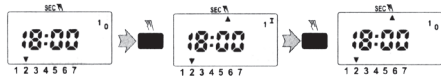


11. RELÉ MANUÁLIS FELÜLÍRÁSA

11.1 – Időszakos manuális felülírás

Ha a készülék „üzemi állapotban” van, az **gomb** (pillanatnyi) megnyomása az „ideiglenes kézi felülírási állapot” eléréséhez megváltoztatja a csatorna állapotát a programnak megfelelően; ha a csatornát aktiválták (ON), akkor deaktiválódik (OFF) és vice versa. Ezt a feltételt egy **0** jelzi a kijelzőn az **g** szimbólum alatt, míg a csatorna állapotát **1** vagy **0** jelzi. Az **g** másodszor történő megnyomásával az ideiglenes csatorna kényszerítés törölődik, és a készülék visszatér „üzemi állapotba”; a csatorna visszatér a program állapotára.

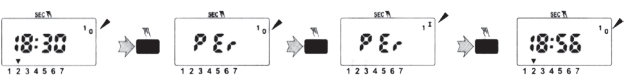
Minden esetben az ideiglenes csatorna felülbírálás el lesz hagyva, amikor az aktuális program következő kapcsolási művelete megtörténik (ON-ról OFF-ra vagy OFF-ról ON-ra).



11.2 - Tartós manuális felülírás

A normál működés vagy az időszakos felülírás közben az **g** 5 másodpercig tartó nyomva tartásával aktiválódik a tartós manuális felülírás üzemmód. Ebben a **PER** által jelzett állapotban a programok végrehajtása fel van függesztve, és az **g** megnyomásával kiválasztott csatorna állapotát véglegesen feltételezzük. A csatorna állapotát (amelyet a kijelzőn **1** vagy **0** jelez) bármikor megváltoztathatja az **g** megnyomásával.

Az „állandó felülírási állapot” törléséhez és az „üzemi állapot” visszatéréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **g** gombot 5 másodpercig. A csatorna visszaáll a program állapotára.



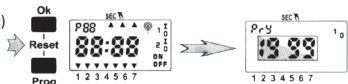
12.1 – Általános visszaállítás

Az általános visszaállításhoz nyomja meg egyszerre az **Ok** és a **Prog** gombot (**Reset** parancs).

A memóriában található összes adat: dátum (év, hónap, nap) aktuális idő, nyári időszámítás / normál időbeállítás program és az összes csatorna működik.

12. RESET MŰVELET (VISSZAÁLLÍTÁS ALAPHELYZETBE)

dési program (az állandó memóriában található) törölődik. A „Teszt” futtatása után (lásd az ábrát) a készülék készen áll az újra programozásra (lásd 3. szakasz)



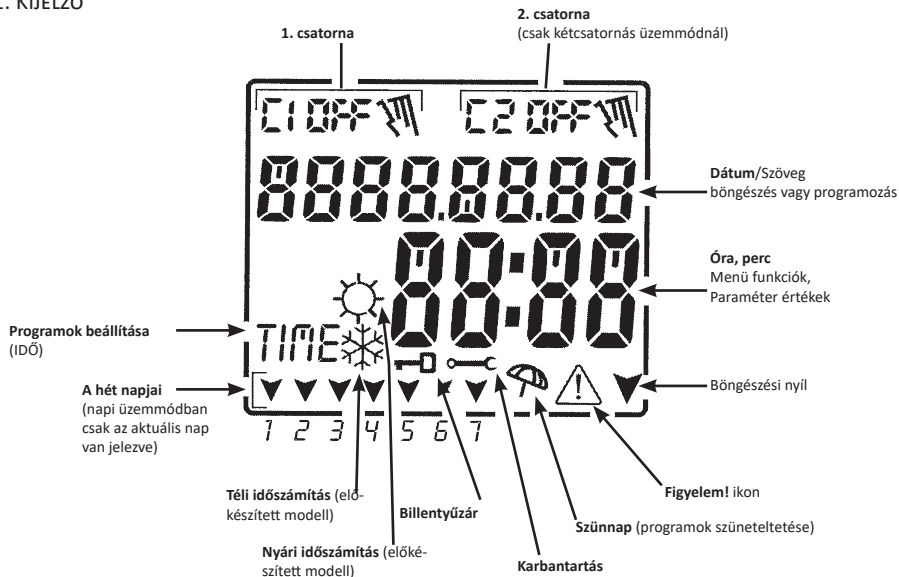
12.2 - Alacsony akkumulátor visszaállítás

Ha az áramellátási hiba hosszabb ideig tart mint a tartalék töltési idő, a készülék bekapcsolásakor részben visszaáll, törölve a dátumot (év, hónap, nap) és a nyári időszámítás / a szokásos időbeállítási programot de az állandó memóriában lévő programok mentésére kerülnek. Az elveszett adatokat újra kell programozni a korábban leírtak szerint.

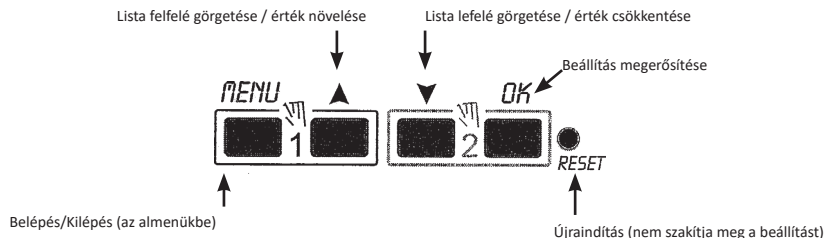
A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármilyen módosítást végezzen.

PROGRAMÓRA: PERRY 110 1081 4 GOMBOS

1. KIJELEZŐ



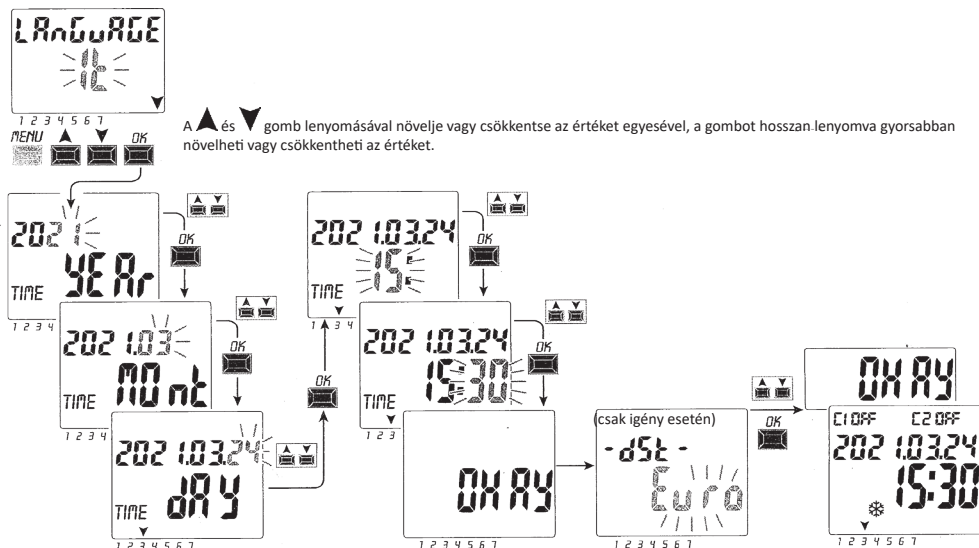
2. VEZÉRLŐ GOMBOK



FUNKCIÓ	BILLENTYŰKOMBINÁCIÓ
Billentyűzet lezárása / feloldása ()	+ 2 másodpercig nyomva tartani
Belépés a Kézi vezérlés menübe, ahol ideiglenesen vagy állandóan felül lehet bíráltni a programokat	+ 1-es csatornához + 2-es csatornához
Azonnali kilépés a menüből vagy almenüből	nyomni 6 másodpercig, amíg megjelenik a főmenü
A programok menüben belép az első szabad programba, amelyet be lehet állítani	2 másodpercig nyomni
A programok menüben gyorsan kitörli a kiválasztott programot	+ legalább 6 másodpercig nyomni egyszerre

3. ELSŐ INDÍTÁS

Fontos: programozáskor a ↑ és ↓ gombokkal történt beállításokat mindig meg kell erősíteni az OK gombbal. Amikor az OKAY felirat pár másodpercig megjelenik a kijelzőn, azt jelzi, hogy az adat helyesen lett elmentve az állandó memóriába. Egyébként 2 perc múlva a digitális óra visszatér a „Normál üzemmódba” (az Időzítő és a Programbeállítások menünél 10 perc múlva), a főképernyőre és a nem mentett változások elvesznek.

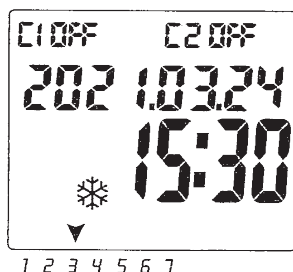


Állítsa be a nyári- és téli időt. Válasszon a ↑ és ↓ gombokkal az EURO, FREE (be kell programozni) és NONE között, majd válassza ki az OK gombbal.

Lehetséges értékek	Nyári átállítás +1h	Téli átállítás -1h
EURO (Közép Európa UTC+1)	Utolsó márciusi vasárnap	
FREE	Hónap/Hét/Nap/Idő (programozható)	Hónap/Hét/Nap/Idő (programozható)
NONE	Nincs változás	Nincs változás

4. MENÜ - ÁTTEKINTÉS

Nyitó képernyő

**1 PROG (Programok)**

Szabad programok száma

- A programok számának kiválasztása
- Csatorna kiválasztása (csak dupla csatornánál)
- Nap / napok kijelölése (csak heti módnál)
- Idő program BE (indítás)
- Idő program KI (kikapcsolás)

2 ERASE PG (Program törlés)

- Egy program törlése
- Minden program törlése

3 HOLIDAY (Szünnap)

Szabad programok száma

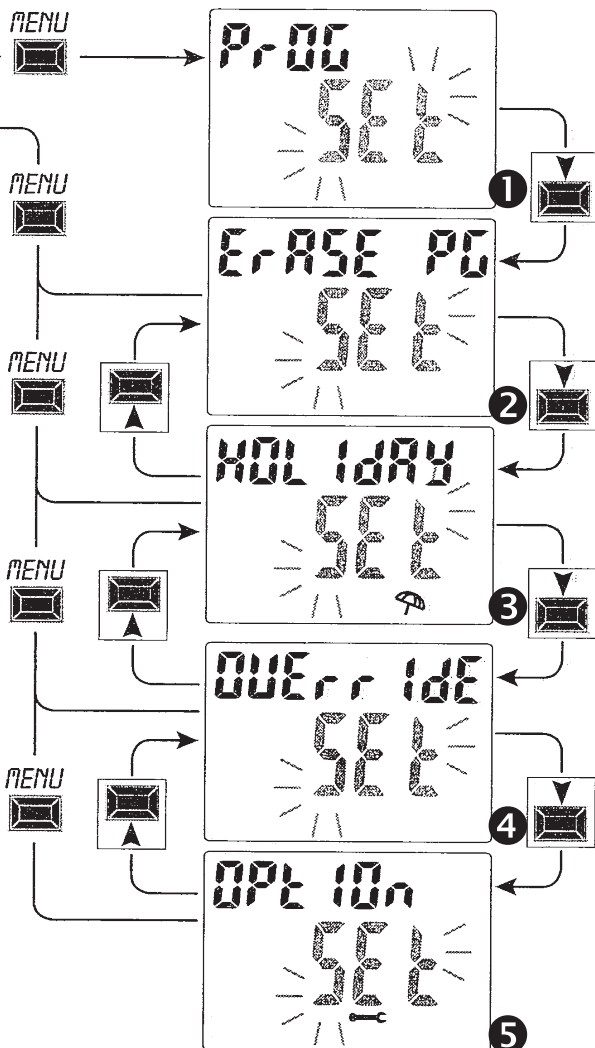
- A programok számának kiválasztása
- Csatorna kiválasztása (csak dupla csatornánál)
- Hónap/Nap KI
- Hónap/Nap BE

4 OVERRIDE (Felülbírálás)

- Csatorna kiválasztása (csak dupla csatornánál)
- AUTO
- ON PERM: tartósan kézi-vezérlésen be
- OFF PERM: tartósan kézi-vezérlésen ki
- ON TEMP: ideiglenesen kézi-vezérlésen be
- OFF TEMP: ideiglenesen kézi-vezérlésen ki

4 OPTION (Beállítások)

- Nyelv kiválasztása
- Idő beállítások
- Karbantartás
- Üzemóra számláló
- LED light (háttérvilágítás)
- Garancia
- Infó



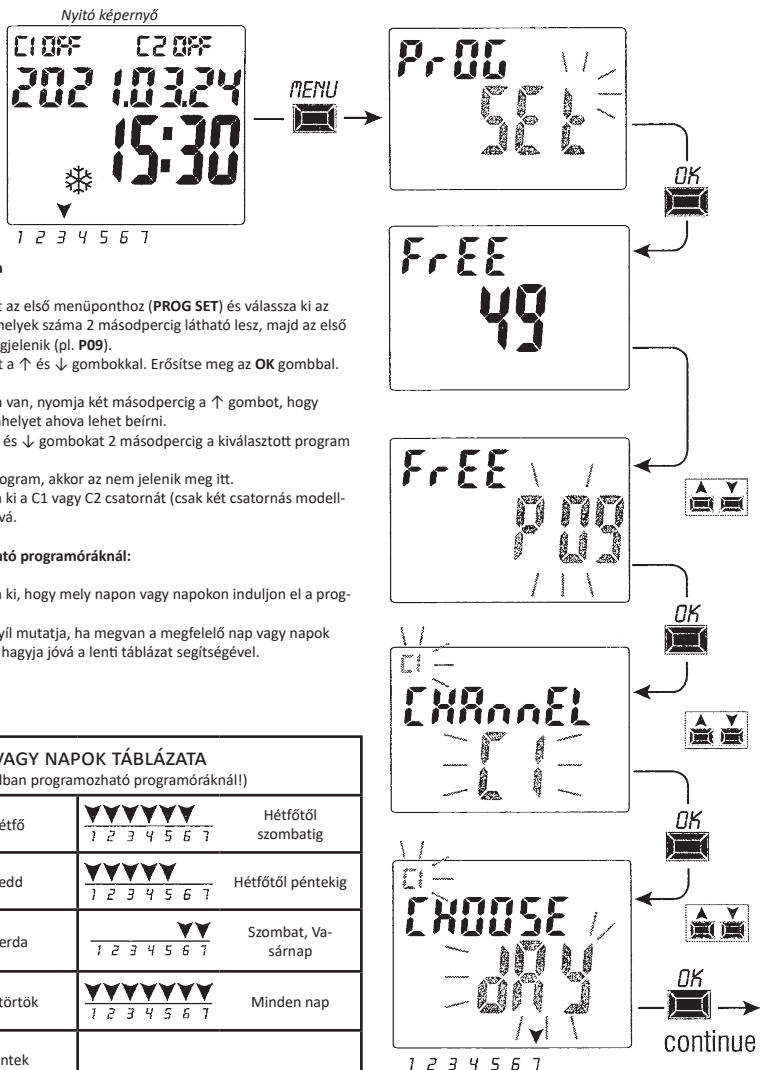
A kívánt menüpont kiválasztása:

1. Nyomja meg a MENÜ gombot, ekkor az első választható menü megjelenik
2. Lapozzon a különböző menüpontok között a ↑ és ↓ gombokkal
3. Válassza ki a kívánt menüt az OK gombbal: Az al-menük és beállítások hozzáférhetővé válnak

Lépjen vissza az előző menübe vagy beállításba a MENÜ gombbal vagy folyamatosan tartsa nyomva, hogy visszatérjen a fő kijelzőhöz.

5. <PROG> MENÜ (PROGRAMOK)

Ebben a menüben lehet létrehozni, tesztelni, módosítani vagy törölni az időpontokat.



NAP VAGY NAPOK TÁBLÁZATA		
(csak heti módban programozható programóráknál!)		
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Hétfő	▼▼▼▼▼▼▼ Hétfőtől szombatig
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Kedd	▼▼▼▼▼ Hétfőtől péntekig
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Szerda	▼▼ Szombat, Vasárnap
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Csütörtök	▼▼▼▼▼▼▼ Minden nap
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Péntek	
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Szombat	
▼ 1 2 3 4 5 6 7	Vasárnap	

Készülék programozott bekapcsolása:

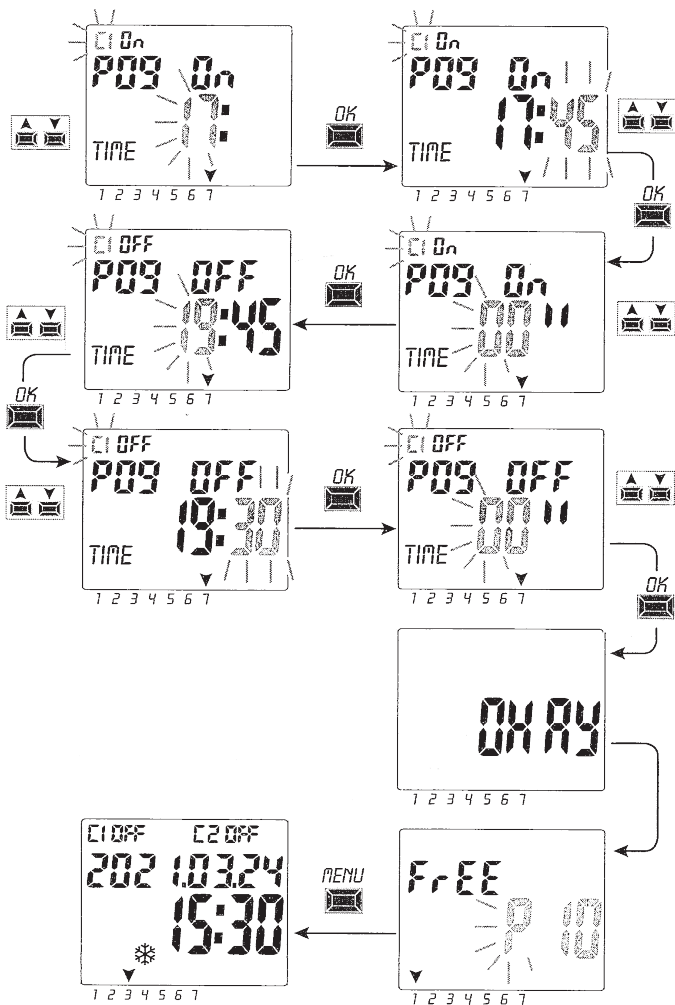
5. A ↑ és ↓ gombokkal válassza ki a bekapcsolás óráját (alapból 00), majd **OK**.
6. A ↑ és ↓ gombokkal válassza ki a percet (alapból 00), majd **OK**.
7. A ↑ és ↓ gombokkal válassza ki a másodpercet (alapból 00), majd **OK**.

Készülék programozott kikapcsolása:

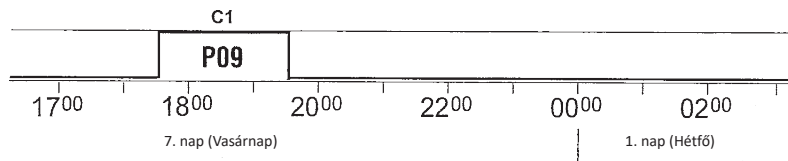
8. A ↑ és ↓ gombokkal válassza ki a kikapcsolás óráját (alapból 00), majd **OK**.
9. A ↑ és ↓ gombokkal válassza ki a percet (alapból 00), majd **OK**.
10. A ↑ és ↓ gombokkal válassza ki a másodpercet (alapból 00), majd **OK**.

A kijelzőn először megjelenik egy **OKAY** felirat, majd rögtön utána a szabad programhelyek száma és az első szabad programhely. Ezek után a kijelző visszalép a főképernyőre.

Figyelem: a bekapcsolás és a kikapcsolás ideje nem lehet ugyanaz, ilyen esetben egy **ERR** hibaüzenet jelenik meg pár másodpercre a kijelzőn, majd a kikapcsolás idejének módosítását kéri a vezérlő.



Példa: a **C1** csatornát a **P09** programhelyen vasárnap délután 17.30-kor bekapcsolja, majd 19.30-kor lekapcsolja a vezérlő.

**A PROGRAMOZOTT IDŐPONTOK MEGTEKINTÉSE VAGY MÓDOSÍTÁSA**

Az előző oldalon (5. fejezet) leírt módon tudja módosítani vagy megnézni, hogy milyen ki- és bekapcsolási időpontok vannak beállítva a vezérlőn.

6. PROGRAM VÉGREHAJTÁSI SORREND

A jobb oldalon látható ábrán a különböző program típusok/funkciók egy fontossági sorrend szerint kerülnek végrehajtásra, és a kimenet(ek) vezérlése ezen sorrend alapján kerül ki- vagy bekapcsolásra.

Fontos: minden beírt bekapcsolási program egyszerre aktív, függetlenül attól, hogy milyen sorrendben lettek a programok rögzítve. Ha egy kimeneten például két program véletlenül átfedi egymást, akkor a kimenet bekapcsolva marad egészen addig, amíg mindkét program véget nem ér (VAGY logika van használva). Lásd például a 6.2. ábrán a P02 és P03 programokat, ahol a P02 18:00-tól bekapcsol a 2. csatornán, de nem fog lekapcsolni péntek 21:00-kor (ahogy a P02-nél be van állítva), mert a P03 programon vasárnap 21:00-ig bekapcsolva marad.

PRIORITÁS

Ideiglenes vagy állandó kézi felülbírálás

Ünnepnapok

Programozott időpontok

6.1. MINTA PROGRAM NAPI MŰKÖDÉSHEZ

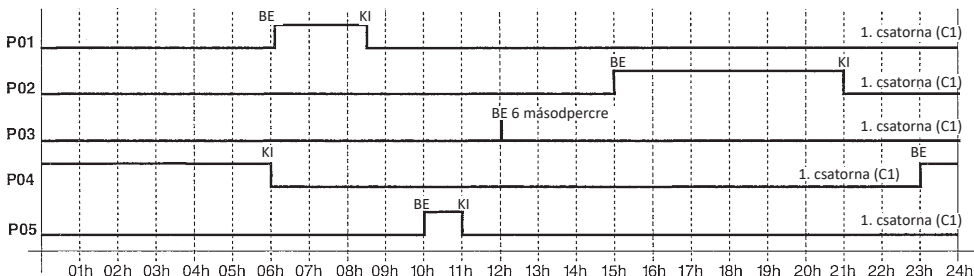
P01 = C1 BE 06:05-kor és KI 08:30-kor

P02 = C1 BE 15:00-kor és KI 21:00-kor

P03 = C1 BE 12:00:00-kor és KI 12:00:06-kor (6 másodpercig van bekapcsolva)

P04 = C1 BE 23:00-kor és KI 06:00-kor másnap

P05 = C1 BE 10:00-kor és KI 11:00-kor



6.2. MINTA PROGRAM HETI MŰKÖDÉSHEZ

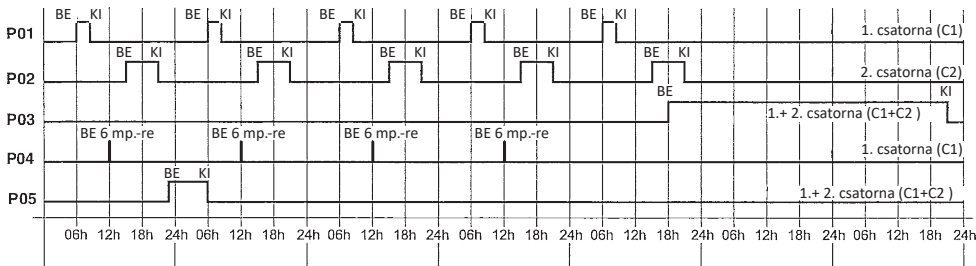
P01 = C1 hétfőtől péntekig BE 06:05-kor és KI 08:30-kor

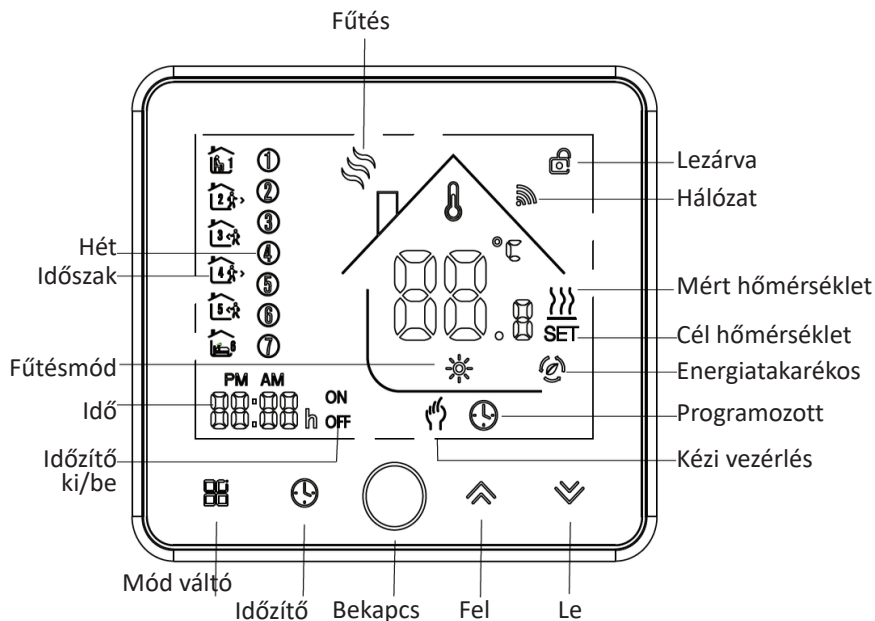
P02 = C2 hétfőtől péntekig BE 15:00-kor és KI 21:00-kor

P03 = C1+C2 pénteken BE 18:00-kor és vasárnap KI 21:00-kor

P04 = C1 hétfőtől csütörtökig BE 12:00:00-kor és KI 12:00:06-kor (6 másodpercig van bekapcsolva)

P05 = C1+C2 hétfőn BE 23:00-kor és kedden KI 06:00-kor



PROGRAMÓRA: BHT-002**MŰKÖDÉS BEKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN**

A programórát, középen a ki/bekapcsoló gombbal lehet ki/be kapcsolni. Ha a kijelzőn nem látszik semmi, akkor ki van kapcsolva a programóra.



A módváltó gombbal lehet váltani a kézi vagy programozott vezérlés között. A megfelelő ikon látszik a kijelzőn, mindig valamelyik módban van a készülék.



Kézi vezérlésnél a fel/le gombokkal lehet a kívánt hőmérsékletet beállítani, de ez kizárólag kézi vezérlésnél működik.



A pontos időt az óra gombbal lehet beállítani, percet, órát és a hét napját (Hétfő=1, Kedd=2, stb.). A nyilakkal lehet állítani a számokat, az óra gombbal tovább lépni és az óra gombot kétszer megnyomva kilép az óra állításból.

A fel/le gombokat egyszerre 5 másodpercig lenyomva lezárja a billentyűzetet a vezérlő. A Beállításoknál be lehet állítani, hogy a teljes billentyűzet zárja ilyenkor vagy csak néhány billentyűt zároljon.

IDŐZÍTŐ PROGRAMOZÁSA



A programóra Wi-Fi kapcsolat esetén automatikusan fogadja és beállítja a mobil alkalmazásban beállított programokat. Ha a programórán szeretnénk az időzítőt állítani, ahhoz meg kell szüntetni a Wi-Fi kapcsolatot.

Az időzítő programozásához program üzemmódba kell váltani (a képernyő alsó felén a kéz ikon ne jelenjen meg) majd nyomva kell tartani az óra gombot addig, amíg a hét munkanapjai beállítás megjelenik (a képernyő bal felén az 1 2 3 4 5 számok jelennek meg).

A fel/le gombokkal állítsa be a bekapcsolás idejét, majd az óra gomb megnyomása után a kikapcsolás idejét.

Az óra gomb megnyomása után az időtartam alatt tartani kívánt hőmérsékletet állítsa be a fel/le nyilakkal. Ezeket a lépéseket csinálja meg mind a 6 időszakra is.

A fenti lépéseket csinálja meg szombatra (a 6 jelenik meg) és utána vasárnapra is (a 7 szám jelenik meg).

Végül nyomja meg az óra gombot, hogy eltárolja és kilépjen a programozásból a programóra.

Alapértelmezett programóra beállítások

Időszakok	Munkanap (Hétfő–Péntek) (1 2 3 4 5 a képernyőn)		Hétféle (Szombat) (6 a képernyőn)		Hétféle (Vasárnap) (7 a képernyőn)	
	Idő	Hőmérséklet	Idő	Hőmérséklet	Idő	Hőmérséklet
1. időszak	06:00	20 °C	06:00	20 °C	06:00	20 °C
2. időszak	08:00	15 °C	08:00	20 °C	08:00	20 °C
3. időszak	11:30	15 °C	11:30	20 °C	11:30	20 °C
4. időszak	13:30	15 °C	13:30	20 °C	13:30	20 °C
5. időszak (1+2)	17:00	22 °C	17:00	20 °C	17:00	20 °C
6. időszak (3+4)	22:00	15 °C	22:00	15 °C	22:00	15 °C

A munkanapokra és hétféle két napjára lehet eltérő időpontokat és hőmérsékleteket beállítani.

MÉRT HŐMÉRSÉKLET KIJELEZÉSE

Ahhoz, hogy a mért hőmérsékletet mutassa a kijelzőn (és ne a célhőmérsékletet) a lefele nyilat tartva nyomva 5 másodpercig.

A VEZÉRLŐ MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁSAI

A programóra legyen kikapcsolva (legyen áram alatt, de kijelzőn ne legyen látható semmi) és ekkor nyomjuk le a módválasztó és az óra gombokat 5 másodpercre. Ekkor belép a rendszer menübe, ahol a módváltó gombbal lehet lépkedni a menüpontok között és a fel/le nyilakkal lehet az értékeket megváltoztatni. Minden változtatást azonnal ment, nem kér megerősítést. Ha pár másodpercig nem nyom le egy gombot se, akkor kilép.

Kód	Funkció	Lehetséges értékek	Gyári érték
1	Hőmérséklet kompenzáció	-7 ~ +7 °C (csak belső hőmérőnél)	-1
2	Hiszterézis	1 ~ 5 °C	1
3	Billentyűzár	00: minden gomb zárolva kivéve a Bekapcsoló 01: minden gomb zárolva	01
4	Érzékelő típusa	In: Belső érzékelő (a hőmérséklet szabályozásához vagy korlátozásához) Ex: Külső érzékelő (a hőmérséklet szabályozásához vagy korlátozásához) Ou: Csak külső szenzor AL: Belső / külső érzékelő (belső érzékelő a hőmérséklet szabályozásához, külső érzékelő a korlátozáshoz)	AL
5	Beállítható legkisebb hőmérséklet	5 ~ 15 °C	05
6	Beállítható legnagyobb hőmérséklet	15 ~ 45 °C	35
7	Megjelenítési mód	00: a cél és mért hőmérsékletet is 01: csak a mért hőmérsékletet	00
8	Fagyhatár korlát	0 ~ 10 °C	00
9	Hőhatár korlát	25 ~ 70 °C	45
A	Energiatakarékos mód	00: nincs energiatakarékos mód 01: energiatakarékos mód	0
B	Energiatakarékos hőmérséklet	0 ~ 30 °C	20

PROGRAMÓRA: PJG-001**Tulajdonságok:**

- Óra tápellátás: CR2032 Lítium gombelem
- Óra megőrzése tápfeszültség nélkül: ~5 év.
- Alacsony elemfeszültség kijelzés.
- Programok száma: 5 programcsoport
- Programonként 10 be- és 10 kikapcsolási időpont.
- A beállított programokat korlátlan ideig megőrzi.
- Üzem módok: - Kézi KI, Kézi BE, és program mód.

ÜZEMMÓD ÉS PROGRAM KIVÁLASZTÁS

A fő képernyőn a felső sorban az aktuális idő (óra:perc), a hét napja (angol rövidítéssel), az alsó sorban az aktuális működési mód és a működési állapot látható.

A működési állapotát jobb oldalt lent a kör mutatja:

- Üres kör (○): Kikapcsolt állapot
- Teli kör (●): Bekapcsolt állapot

A fő képernyőn a „-” és „+” gombok egyszeri megnyomásával lehet váltani az üzemmódok között:

- Program mód (1–5 program között)



- Manual OFF (kézi vezérlés, mindig kikapcsolt állapot)



- Manual ON (kézi vezérlés, mindig bekapcsolt állapot)

**ALACSONY ELEMFESZÜLTÉG**

Ha a CR2032-es 3V-os lítium elem feszültsége 2.5V alá csökken, azt a kijelző bal oldalán látható, felkiáltójeles elem szimbólum villogásával jelzi a készülék.

Ebben az esetben cserélni kell a CR2032 elemet a programóra alján, majd újra beállítani a pontos időt, és napot.



ÓRA BEÁLLÍTÁSA

A „T” feliratú gombot 3 másodpercig nyomva tartva, az óra beállítás menübe lép be.

A kijelző felső sorában látható az aktuális idő *óra:perc - hét napja* formátumban.

Az állítani kívánt érték (óra, perc, nap) inverz hátterű.

Az értéket növelni, csökkenteni a „-” és „+” gombokkal lehet, míg a változók között lépkedni jobbra, balra a „P” és „T” gombok megnyomásával lehet.

13:56 - Wed
SET Hour

13:56 - Wed
SET Minute

13:56 - Wed
SET Day

Nap: „Mon” - Hétfő, „Tue” - Kedd, „Wed” - Szerda, „Thu” - Csütörtök,
„Fri” - Péntek, „Sat” - Szombat, „Sun” - Vasárnap.

A változtatások mentéséhez a „T” gombot 3 másodpercig nyomva kell tartani, ezután visszalép a fő képernyőre.

A változtatások elvetéséhez a „P” gombot 3 másodpercig nyomva kell tartani, vagy 30 másodperc után automatikusan visszalép a főképernyőre, a változtatások mentése nélkül.

PROGRAM BEÁLLÍTÁS

A „P” feliratú gombot 3 másodpercig nyomva tartva, a program beállítás menübe lép be.

A „SET PROGRAM:” feliratú képernyőn 1-5 program közül lehet választani, a „-” és „+” gombok megnyomásával, belépni a programcsoportba pedig a „P” vagy „T” gombokkal lehet.

SET PROGRAM:

[1]

A kijelző felső sorában a hét napja láthatóak, az alsó sorban a kiválasztott program, pl. „P1”, majd a „ON” (bekapcsolási) vagy „OFF” (kikapcsolási) idő sorszáma (1-20), és ideje (óra:perc) látható.

Az értéket növelni, csökkenteni a „-” és „+” gombokkal lehet, míg a változók között lépkedni jobbra, balra a „P” és „T” gombok megnyomásával lehet.

MO TU WE TH FR SA SU
P1: 01 ON: 00:00

MO TU WE TH FR SA SU
P1: 01 ON: 00:00

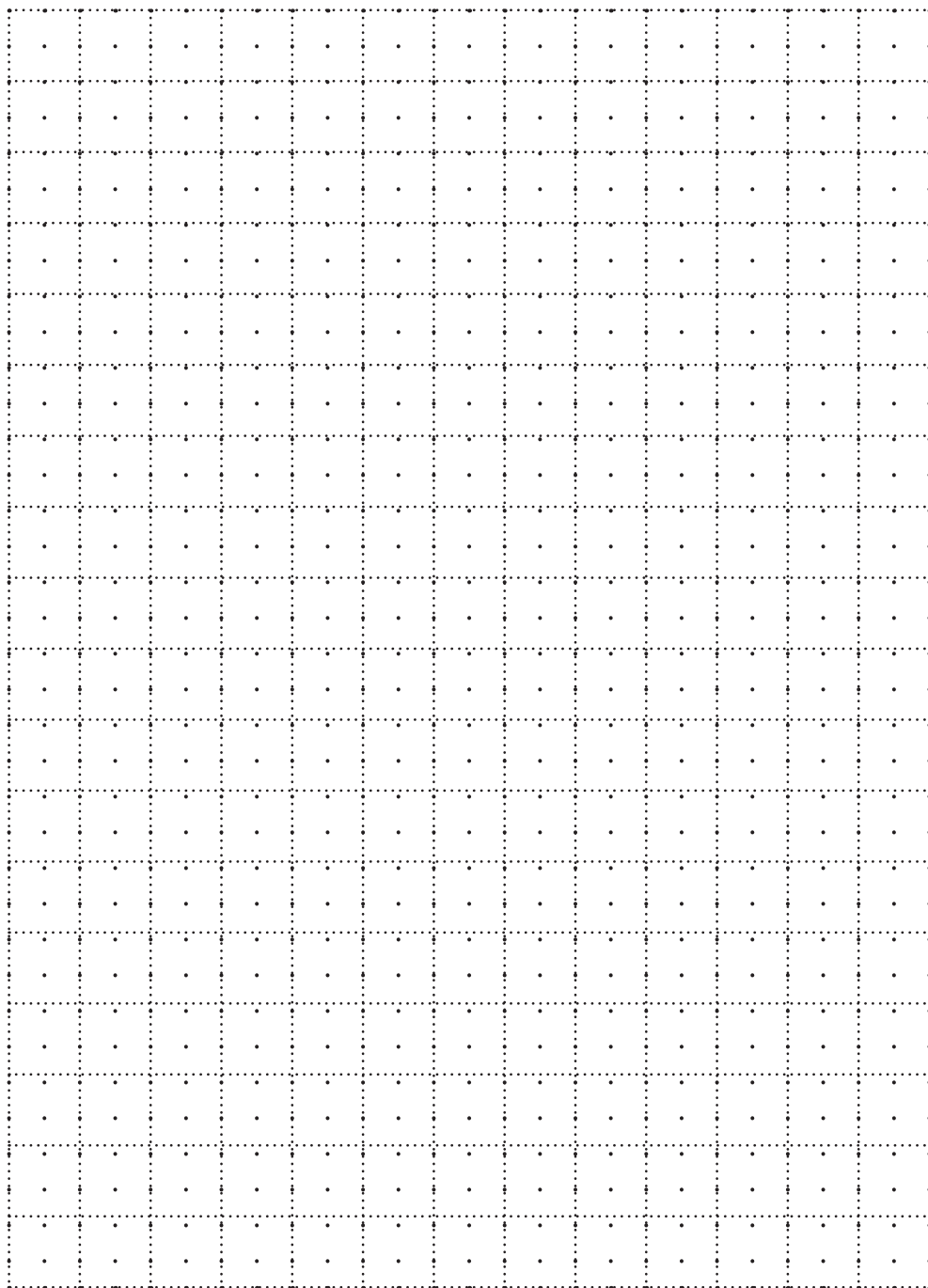
MO TU WE TH FR SA SU
P1: 01 ON: 00:00

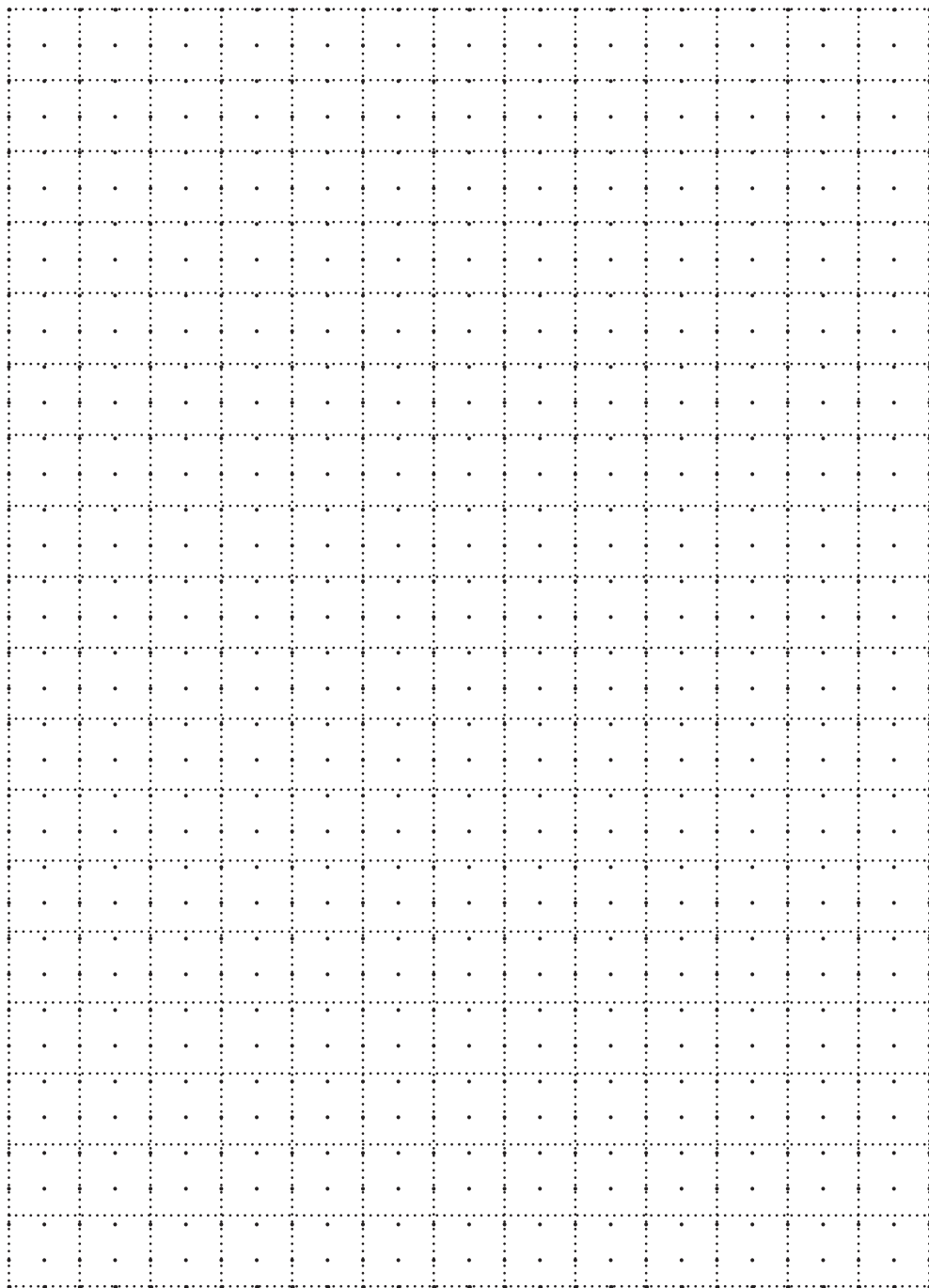
MO TU WE TH FR SA SU
P1: 01 ON: 00:00

Több nap is beállítható a „-” és „+” gombokkal, a beállított, aktív napokat inverzen jeleníti meg, a kurzort pedig egy vékony keret jelzi.

A változtatások mentéséhez a „T” gombot 3 másodpercig nyomva kell tartani, ezután visszalép a fő képernyőre.

A változtatások elvetéséhez a „P” gombot 3 másodpercig nyomva kell tartani, vagy 30 másodperc után automatikusan visszalép a főképernyőre, a változtatások mentése nélkül.





4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

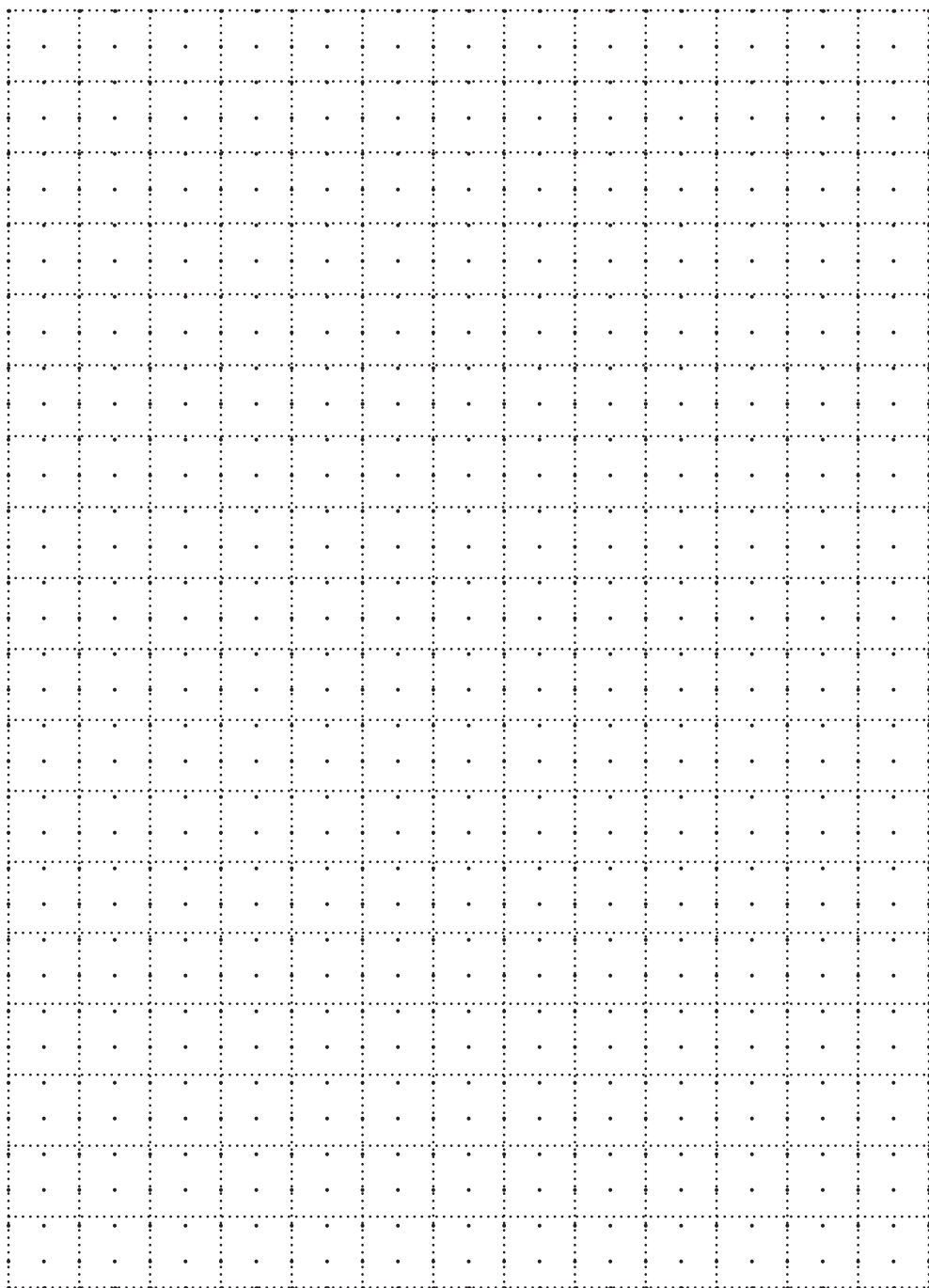
- A több csatornás programóránál csak az első csatorna van használva (C1), a második csatornára nincsen bekötve semmi, azokat nem érdemes programozni.
-
- A Perry programórát használó szabályzókat első használat előtt kb. 24 óráig áram alatt kell tartani, hogy a programóra akkumulátorát feltöltse a szabályzó.
- A szabályzókat folyamatosan áram alatt kell tartani, mert a programóra akkumulátora csak pár óra áramszünetet tud áthidalni, több hetes vagy hónapos energiaforrás nélkül véglegesen tönkremegy az akkumulátora és nem lehet módosítani a beállításokat.
- Ha a szabályzó már pár perces vagy néhány óras áramszünet után elfelejti a beállításokat, a pontos időt vagy véletlenszerűen kezdi el a fűtést kapcsolni, akkor valószínű az akkumulátora tönkre ment. Ilyen esetben értesítse a szakszervízt vagy a viszonteladót akitől a készüléket vásárolta, mert az akkumulátor cseréje és a beállítások visszaállítása csak a szabályzó gyártója által lehetséges.
- A programórák akkumulátorról működnek és ezt használják az áramszünetek áthidalására is. Ezeknek az akkumulátoroknak az élettartama kb. 4-6 év. Ennyi idő után cserélni kell vagy az egész programórát vagy benne az akkumulátort, különben nem fog működni a programóra áramszünet esetén. Az akkumulátorok veszélyes hulladéknak minősülnek, külön gyűjtőben kell tárolni őket.
- Műszaki hiba vagy kérdés esetén az alábbi címen keressen bennünket:

PAKOLE SZERVIZ Kft.

8000 Székesfehérvár Börgöndi út 8-10.

Telefonszám: +36-30/206-3134

E-mail cím: szerviz@pakole.hu





PAKOLE

www.pakole.hu

PAKOLE TRADE Ipari és Kereskedelmi Kft.

H-8000 Székesfehérvár, Börgöndi út 8-10.

www.pakole.hu

mail@pakole.hu

Tel.: +36 22 316 484